

## **Volver a la escuela: recorridos escolares de adultos que desean culminar un trayecto**

**Autora:** Carmen M. Belén Godino M\*

### **Resumen**

En el presente documento se aborda la ardua problemática que vivencian los adultos de la provincia de San Luis que desertaron del sistema escolar hace ya varios años y desean culminar el trayecto escolar faltante. A los fines del trabajo se recurre a la información obtenida en entrevistas en profundidad realizadas a los adultos de la provincia, para analizarla bajo una perspectiva que se circunscribe desde un campo que versa sobre la exclusión y la inclusión en el sistema educativo.

Es de crucial relevante hacer notar en el transcurso de la lectura del texto que la inclusión o exclusión de estos adultos al sistema educativo irrumpe en un momento en el cual está vigente una nueva estructura, regida bajo la Ley Federal de Educación.

La línea que atraviesa el estudio tiene que ver con una investigación cuyo tema / problema se refiere a la configuración que ha adoptado la inclusión en el nuevo sistema educativo de estos adultos denominados "analfabetos funcionales". Por lo tanto, el análisis girará a partir de este planteo.

Además, para ilustrar el fenómeno se presentarán algunos datos estadísticos que dan cuenta de la situación educativa actual de la población adulta que se enmarca en estas características.

### **Palabras claves:**

Analfabetismo. Adultos. Inclusión. Exclusión. Etnografía.

### **Abstract**

In this study we deal with the harsh situation those adults from the Province of San Luis who have left drop school many years ago and wish to get a degree, are living through.

This work analyses the information obtained through interviews, under a perspective of inclusion in the educational system and exclusion from it.

It is important to notice that the inclusion or exclusion of these adults arises in a moment in which it is present a new structure, ruffled by the Ley Federal de Educación.

---

\* Docente responsable del espacio curricular: *Didáctica de las Ciencias Sociales* en el Instituto de Formación Docente San Luis

**Dirección electrónica:** [belen\\_godino@yahoo.com.ar](mailto:belen_godino@yahoo.com.ar); [cgodino@unsl.edu.ar](mailto:cgodino@unsl.edu.ar)

- Profesora y Licenciada en Ciencias de la Educación. Diplomada en Gestión Educativa (FLACSO).

- Maestranda en la Maestría "Sociedad e Instituciones" en la ciudad de Villa Mercedes, San Luis, Argentina.

This study is linked to an investigation whose topic/problem is the configuration that the inclusion of these adults, called "analfabetos funcionales" into the educational system has adopted. Therefore the analysis will refer to this problem.

In order to illustrate this phenomena, some statistical data which show the educational situation of the adult population is presented.

**Key words:**

Illiterate. Adults. Inclusion. Exclusion. Ethnography

**Introducción**

En este trabajo se analiza la difícil situación que atraviesan los adultos de la provincia de San Luis que desertaron del sistema escolar hace ya varios años y desean culminar el trayecto escolar faltante. Para tal efecto, se recurre a la información obtenida en entrevistas en profundidad realizadas a los mismos, para analizarla bajo una perspectiva que se circunscribe desde un campo que versa sobre la exclusión versus la inclusión en el sistema educativo.

Las entrevistas conforman el instrumento de recolección de información de la investigación cuyo tema / problema se refiere a la configuración que ha adoptado la inclusión en el nuevo sistema educativo de estos adultos denominados "analfabetos funcionales"<sup>1</sup> que desean terminar sus estudios primarios (actualmente llamados de Educación General Básica) o secundarios (actualmente llamados Polimodal). Cabe aclarar que la inclusión al sistema educativo de estos adultos acontece en un momento en el que se halla una nueva estructura educativa, vigente a partir de la Ley Federal de Educación.<sup>2</sup>

Por lo tanto, el análisis del trabajo recorrerá la problemática de estos adultos bajo las líneas de la inclusión, la exclusión, diferenciación social, fragmentación, ya que se describirá cómo estos adultos se encuentran ubicados en una franja social en la cual aparecen como desapercibidos, tanto desde el Estado, como de las diferentes instituciones que forman parte de su vida cotidiana: instituciones educativas, instituciones laborales.

La investigación adopta un carácter etnográfico ya que se persigue "documentar lo no documentado en la sociedad"<sup>3</sup> porque se partirá de relatos de vida de una población adulta que desea culminar un trayecto de su formación y que, para el alcance de tal meta, se encuentra en

---

<sup>1</sup> Se considera **analfabeto funcional** a aquellos adultos que dominando ciertas técnicas de lecturas no llegan a comprender el mensaje escrito. Este grupo está conformado por los desertores de la escuela primaria; por lo general han cursado hasta tercer grado.

<sup>2</sup> Ley 24195 sancionada el 14 de Abril de 1993. Promulgada el 29 de Abril de 1993. La firma del Pacto Federal Educativo en San Juan el 11 de septiembre de 1993 simbólicamente marca el inicio de la etapa de ejecución de la Ley Federal de Educación

<sup>3</sup> Rockwell, Elsie (1985): *La relevancia de la Etnografía para la transformación de la escuela*. Ponencia Tercer Seminario Nacional de Investigación en Educación, Bogota. Mimeo. Pág. 2

una encrucijada porque debe ir delineando, a partir de las ofertas existentes en la sociedad, los caminos posibles a seguir para no formar parte de los sectores excluidos de la misma.

Esta problemática se encadena como una de las tantas consecuencias del nuevo contexto político-social que emana de la aplicación de políticas neoliberales en América Latina y específicamente en la Argentina. Por lo tanto, se hará hincapié en las consecuencias derivadas de la aplicación de las nuevas políticas educativas.

Se presentará en este texto datos estadísticos provenientes del último censo de población (2001) que dan cuenta del fenómeno, y que además, refuerzan la idea de que las políticas implementadas colaboran al incremento del mismo.

### **Características generales de la investigación**

Para comenzar, se describe brevemente cuáles son los sectores de la realidad que se persiguen identificar, describir e interpretar en la investigación.

La investigación se orienta desde dos perspectivas: una de ellas tiende a conocer temas relativos al *campo institucional*, fundamentalmente la situación de los adultos analfabetos funcionales que desean terminar sus estudios (primarios o secundarios) teniendo en cuenta los cambios operados en los sistemas escolares impulsados por la nueva Ley de Educación.

Desde la misma se analizará:

- 1- La historia de las escuelas destinadas a analfabetos funcionales adultos en la provincia de San Luis.
- 2- Los respaldos legales de los adultos analfabetos funcionales.
- 3- La oferta educativa, para este sector de la población, de la provincia de San Luis.
- 4- Análisis estadístico de la situación de analfabetismo funcional en el país y en la provincia.

La otra perspectiva tiende a conocer temas relativos a la dimensión que engloba las características individuales de los adultos con respecto a lo escolar. Interesa, entonces, conocer:

- 1- Los condicionantes que impidieron el transcurso de sus estudios.
- 2- Sus motivaciones para seguir estudiando.
- 3- Expectativas a partir de su trayectoria escolar.

El **marco conceptual** que guía el trabajo se conforma a partir de la indagación bibliográfica sobre *analfabetismo funcional* desde diferentes perspectivas: su definición, el marco legal que las respalda, los puntos centrales emitidos por los organismos internacionales, entre otros.

Para definir el perfil del analfabeto funcional se seleccionó algunas definiciones expuestas en seminarios federales, en documentos que expiden los organismos internacionales y en bibliografía específica.

Se realizó una búsqueda de investigaciones previas relacionadas al campo de estudio de dicha investigación (argentina y latinoamericana).

Los **objetivos** que orientan el trabajo de investigación son:

- Conocer el recorrido histórico de las instituciones educativas destinadas a la población adulta en el país y en la provincia
- Conocer las normativas vigentes referidas a las personas analfabetas funcionales que han desertado del sistema escolar y desean terminar sus estudios.
- Identificar la oferta educativa de la provincia de San Luis para las personas analfabetas funcionales adultas.
- Conocer la cantidad de analfabetos funcionales del país y de la provincia de San Luis a través de una exploración estadística.
- Indagar acerca de las causas de deserción escolar.
- Comparar las situaciones problemáticas de los adultos analfabetos funcionales.
- Indagar sobre las distintas valoraciones que los adultos analfabetos funcionales poseen con respecto a la educación.
- Generar a partir de la investigación un interés comprometido sobre el tema de la educación de adultos

Metodológicamente el trabajo de investigación presenta tres partes:

### **1- Exploración del campo**

Una primera parte del trabajo consiste en la exploración del marco legal referido a las personas analfabetas funcionales desertoras que quieren terminar sus estudios. Se indaga principalmente en las resoluciones y leyes provinciales (en relación con la Reforma Educativa); la tipología de escuelas existentes; la modalidad de asistencia, los requisitos para el cursado, las evaluaciones, entre otras.

Además, se realiza una exploración estadística para conocer la situación real del campo. Se toma como punto de partida el último censo del país realizado en el año 2001. Principalmente en esta primera parte del trabajo se realiza una exploración sobre la magnitud del fenómeno. También se investiga sobre la historia de las escuelas destinadas para adultos en la provincia, funciones, modalidades, cierre de las mismas.

### **2- Indagación bibliográfica**

Búsqueda y selección de la bibliografía correspondiente al campo:

- Investigaciones previas: en Argentina y Latinoamérica (posteriores a la Reforma).
- Búsqueda bibliográfica en bancos de datos nacionales e internacionales.
- Rastreo en bibliotecas sobre la especificidad para la configuración del marco teórico.
- Búsqueda de revistas on line sobre la especificidad.

### **3- Indagación a las personas analfabetas funcionales**

Se trabaja con historias de vida como técnica de recolección de información de los adultos.

Se considera que a través del trabajo con historias de vida se puede recuperar las experiencias, valores, cultura y significados que los actores sociales les dan a su práctica cotidiana, a su experiencia de vida.

Una historia de vida es una práctica de vida, una praxis de vida en la que las relaciones sociales del mundo en que esa praxis se da son internalizadas y personalizadas, hechas ideografía. Esto es lo que justifica poder leer o descubrir toda una sociedad en una historia de vida. Citando a Ferrarotti, "todo acto individual es una totalización de un sistema social". Más claramente, en otro pasaje del mismo autor: "El acto como síntesis activa de un sistema social, la historia individual como historia social totalizada por una praxis: estas dos proposiciones implican un camino heurístico que ve lo universal a través de lo singular, que busca lo objetivo sobre lo subjetivo, que descubre lo general a través de lo particular."<sup>4</sup>

La muestra de la población adulta fue seleccionada aleatoriamente, por una parte se tuvo en cuenta la información que proporcionaron las instituciones educativas que reciben (en la ciudad de San Luis) a una franja de la población estudiantil, y por otro lado, la muestra se fue conformando por el efecto cascada, es decir, adultos que brindaban información de otros adultos que presentan una situación similar a ellos. La población quedó clasificada, de acuerdo a sus características:

- Adultos analfabetos funcionales que asisten en la actualidad a alguna institución educativa para culminar el trayecto de EGB 3 y/o Polimodal. (modalidad presencial o a distancia).
- Adultos analfabetos funcionales que asistieron, pero en la actualidad no asisten.
- Adultos analfabetos funcionales que asistieron, en la actualidad no asisten, pero rinden en carácter de libre.

La fuente principal de la que emerge la inquietud por estudiar la configuración de los adultos analfabetos funcionales que no han culminado sus estudios primarios y secundarios se debe en primer lugar, a la participación en un plan de alfabetización destinado a los adultos de la provincia de San Luis. En dicha oportunidad se evidenció la presencia de una gran cantidad de adultos que habían cursado hasta un tercer o cuarto grado de la estructura del sistema educativo anterior al que se presenta en la Ley Federal de Educación. Estos adultos no podían ingresar a dicho plan de alfabetización debido a que estaba destinado a personas con un grado de analfabetismo total (aquellos que no han asistido a la escuela). Se trabajaba con los contenidos conceptuales pertenecientes a un primer año del nuevo sistema educativo. En segundo lugar, se tuvo la oportunidad de preparar para rendir en carácter de alumnos libres a

---

<sup>4</sup> Moljo, Carina (2003): "La Historia oral, como posibilidad de reconstrucción histórica, su relación con el Trabajo Social". Disponible en [www.cpihts.com/2003\\_07.31/hist\\_oral.htm](http://www.cpihts.com/2003_07.31/hist_oral.htm). [ Fecha de consulta: 15-11-05].

personas adultas que reunían las características señaladas anteriormente (tenían cursado hasta un tercer grado). En dicha oportunidad se observó las dificultades que se les presentaron a estos adultos para rendir las áreas curriculares generales: modalidades de evaluación memorística-repetitivas, la ausencia de un sistema de tutoría o acompañamiento pedagógico, la utilización de textos acordes a una población infantil, mesas de exámenes muy próximas, entre otras.

Si se tienen en cuenta los procedimientos de análisis la investigación es cualitativa, ya que se trabaja de manera primordial con datos cualitativos y se hace un análisis cualitativo de los mismos. Sin embargo también se han utilizado algunos procedimientos cuantitativos al trabajar con las estadísticas con el fin de posibilitar la triangulación de datos. Es una investigación de campo ya que se enmarca en situaciones cotidianas y espontáneas de la realidad de cada uno de los participantes tratando de describir las historias de vida y la contextualización.

Siguiendo a Rosana Guber (1991) se puede decir que el “campo de una investigación es su referente empírico, la porción de lo real que se desea conocer, mundo natural y social en el cual se desenvuelven los grupos humanos que lo construyen. Se compone, en principio, de todo aquello con lo que se relaciona el investigador, pues el campo es una cierta conjunción entre un ámbito físico, actores y actividades. Es un recorte de lo real que queda circunscrito por el horizonte de las interacciones cotidianas, personales y posibles entre el investigador y el informante. Pero dicho recorte no está dado, sino que es construido activamente en la relación entre investigador e informante. Por lo tanto, lo real se compone no sólo de fenómenos observables, sino también de la significación que los actores le asignan a su entorno y a la trama de acciones que los involucra; se integran en él prácticas y nociones, conductas y representaciones”.<sup>5</sup>

Los datos no provienen exclusivamente de los hechos ni los replican, pues tras la intervención del investigador, pasan a integrar sus intereses y a encuadrarse en su problema de investigación. Pero, dice la autora, el investigador pone especial cuidado en que sus intereses y sus objetivos no diluyan incontrolablemente la realidad social que quiere conocer (Guber, 1991).

A los efectos del presente trabajo se delimitará el análisis a la segunda perspectiva: *dimensión que engloba las características individuales de los adultos con respecto a lo escolar.*

### **Estudio Etnográfico**

Antes de comenzar con el análisis de la información de las entrevistas, se especifica, como ya se manifestó en la introducción del trabajo, que esta investigación se enmarca bajo las características de una investigación etnográfica. Siguiendo a Elsie Rockwell (1985) se puede decir que es etnográfica porque estudia a “los otros”. Precisamente, este aspecto ha sufrido a lo largo de la historia un cambio de perspectiva desde ciertas corrientes antropológicas. Actualmente, se tiende a estudiar ámbitos cotidianos para identificar en el terreno las

---

<sup>5</sup> Guber, Rosana (1991): *El salvaje metropolitano*. Buenos Aires. Legasa. Pág 83-84

relaciones sociales que se tejen bajo el ejercicio del poder. “En nuestras sociedades, lo no documentado es lo familiar, lo cotidiano, lo oculto, lo inconsciente”.<sup>6</sup>

A diferencia de los estudios etnográficos en los cuales el investigador establece interacciones frecuentes entre los habitantes de una localidad y permanece un cierto tiempo en ella, esta investigación reúne sus particularidades. En primer lugar, no existe una única localidad: los adultos entrevistados están insertos en diferentes lugares. Algunos de ellos están institucionalizados: en instituciones educativas (Instituto a de educación a distancia) o en instituciones laborales. Como se observa no existe un único terreno en el cual se desenvuelven los adultos que se entrevistaron.

Otra de las características que menciona Rockwell (1991) con respecto al estudio etnográfico es que el etnógrafo construye conocimientos; “si bien describe realidades sociales particulares, debe a su vez, plantear relaciones relevantes para las inquietudes teóricas más generales”.<sup>7</sup>

Continuando con la descripción de la Etnografía es apropiado citar a Silvina Carro (1996) que sitúa la Etnografía desde el ámbito educativo. Ella manifiesta que la “etnografía es a la vez un método, un procedimiento y un producto de la investigación. Como método, desarrolló actividades y técnicas de información, registro y transcripción: las genealogías, los mapas, la documentación estadística a pequeña escala, la selección de informantes, el diario de campo, la transcripción de textos, la observación participante, las entrevistas. Como procedimiento, incluye una serie de etapas analíticas que van desde la colección de registros del trabajo de campo hasta la descripción analítica final. Como producto, constituye una descripción, donde los análisis más abstractos se elaboran a partir de conocimientos extraordinariamente abundantes de cuestiones extremadamente pequeñas”.<sup>8</sup>

Entonces, según Geertz (1988) “hacer etnografía es como tratar de leer (en el sentido de “interpretar un texto”) un manuscrito extranjero, borroso, plagado de elipsis, de incoherencias, de sospechosas enmiendas y de comentarios tendenciosos y además escrito, no en las grafías convencionales de representación sonora, sino en ejemplos volátiles de conducta modelada”.<sup>9</sup>

---

<sup>6</sup> Rockwell, Elsie (1985): *La relevancia de la Etnografía para la transformación de la escuela*. Ponencia Tercer Seminario Nacional de Investigación en Educación, Bogotá. Mimeo. Pág 2

<sup>7</sup> Rockwell, Elsie: Op Cit. Pág 3

<sup>8</sup> Carro, Silvina, y otros (1996): *Las instituciones educativas en tiempos de ajuste estructural: una aproximación desde la etnografía*. Institutos de Ciencias Sociales. Gino Germani. Mimeo. Pág 3

<sup>9</sup> Geertz, Clifford (1988): *La interpretación de las culturas*. Gedisa. Pág 24

### **Mientras tanto incluimos el concepto de exclusión**

Comenzamos, entonces, con el análisis de nuestro fenómeno de estudio: los adultos analfabetos funcionales, desde la perspectiva de la exclusión social, la desigualdad y la fragmentación.

Como bien lo afirma Tenti Fanfani (2000), razones de simple sentido común, y también razones epistemológicas obligan a pensar los problemas sociales y educativos contemporáneos desde un punto de vista relacional e histórico. No existe lo social como una sustancia independiente de lo político, lo económico y lo cultural. Por otro lado, todo objeto social (la pobreza, la exclusión, la familia, el Estado, etc.) es el resultado de un proceso.

Actualmente, son muchas las transformaciones que invaden la estructura social: la apertura de los mercados nacionales, globalización de la economías, alentados por los profundos cambios en las tecnologías de la comunicación y los transportes, la internacionalización y concentración del capital en sus diversas especies en especial la financiera y la científico-tecnológica. (Tenti Fanfani, 2000). Todo esto ha producido una serie de efectos sobre las configuraciones políticas, sociales y culturales y, como consecuencia, se puede hablar de nuevas subjetividades que se generan a partir de estas condiciones.

Hoy tenemos otro Estado y otra relación estado-sociedad, otras relaciones de fuerza entre poderes económicos, políticos y culturales, otra morfología social y nuevos dilemas de *integración social*. El proceso recién está en sus inicios y las sociedades tienen más conciencia de lo que se termina que de lo que está emergiendo. (Tenti Fanfani, 2000).

Por consiguiente, si se mantienen otras relaciones sociales con un Estado que paulatinamente fue desligándose de responsabilidades, también se mantienen otras relaciones con respecto al sistema productivo; y estas relaciones, debido al contexto sociopolítico actual, tienen entre sus consecuencias la agudización de los procesos de **exclusión social**. Exclusión desde diferentes sectores: exclusión desde lo educativo, ya que no toda la población tiene garantizada su acceso a una educación básica y una de las razones de este fenómeno guarda relación con las nuevas condiciones sociales; exclusión, también, desde el campo laboral, ya que, una cosa trae a la otra, y aquellas personas que no reúnen un mínimo de formación básica se encuentran limitadas para acceder a ciertos puestos de trabajo. No es el objetivo que se persigue en esta presentación a través del documento, pero también se podría hacer un alto para detenerse a pensar qué se entiende por Educación Básica. Los tiempos han cambiado y, como afirmábamos más adelante, también las relaciones productivas han variado su rumbo; el mercado está exigiendo personal competente, ya no se necesita únicamente adquirir los aprendizajes de la lectoescritura y el cálculo, como hace ya unas décadas atrás; acertadamente, se puede decir que, el sector de la población que ha llegado hasta dicha adquisición de aprendizajes, sin caer en visiones catastróficas y fatalistas, puede imaginarse cuáles serán sus fines en la nueva estructura social-económica.

Como se puede observar el fenómeno es muy complejo y precisamente se ha convertido en una bola de nieve porque cada cambio que se establece a partir de la

implementación de las políticas actuales trae aparejado costos sociales muy severos. Esto tiene que ver con lo que se describirá más adelante con respecto a la situación que viven ciertos adultos, a los cuales se les denomina "analfabetos funcionales", que desean continuar sus estudios y que a la hora de insertarse nuevamente al Sistema Educativo sienten la sigilosa distancia que se presenta, entre lo que se podría denominar, la línea de la inclusión y de la exclusión.

La línea de inclusión porque de alguna manera el marco legal educativo -Ley Federal de Educación- marca una franja mayor de obligatoriedad escolar y, por lo tanto, de permanencia en el Sistema; se asegura que la población estudiantil se "empape" de más años de escuela, pero por el otro lado, no están garantizadas las condiciones reales para que esto suceda así. Veamos un ejemplo: hoy la obligatoriedad de la escolaridad se ha extendido a diez años -incluye tanto, la educación inicial como la Educación General Básica- cuando en el sistema educativo anterior la extensión de la obligatoriedad escolar era de siete años. Uno a simple vista identifica que la cantidad es mayor, pero no siempre cantidad trae aparejada calidad. Y este es el caso de nuestro ejemplo. Los adultos -específicamente en la provincia de San Luis- que abandonaron hace un par de años la institución escolar y desean continuar en la actualidad sus estudios, se encuentran con obstáculos extremadamente grandes para conseguir su meta, ya que, la extensión de su trayecto escolar requiere de una mayor cantidad de años de cursada y esto se agudiza por las condiciones de vida que presentan como adultos: trabajan, en su gran mayoría precariamente, presentan responsabilidades familiares (hijos, cónyuge). Por lo tanto, en muchos de los casos, la escuela no se adapta a las condiciones de esta nueva tipología de alumno que, tal vez, no es el que la escuela espera.

Todo lo descrito, se adecua, en el mejor de los casos, a aquellos adultos que tienen una oferta educativa que les permita culminar un trayecto de su escolaridad, pero cuando esta oferta es inexistente, ya nos posicionamos desde otro lugar de exclusión, más grave aún, la exclusión de aquellas personas que intentan incluirse, pero que, por más esfuerzo personal que se realice, no existen las condiciones reales para el logro de sus metas.

Retomando nuevamente a Tenti Fanfani, se puede decir que, "las desigualdades históricas (en términos de oportunidades de acceso, rendimiento y calidad) de la educación básica están en vías de profundizarse como resultado de las transformaciones recientes de la economía y la sociedad latinoamericanas. Los objetivos homogéneos y homogeneizadores de la vieja escuela pública de la etapa constitutiva de las repúblicas modernas contrastan cada vez más con un sistema educativo cada vez más diferenciado, segmentado y "descentrado". Dicha fragmentación, en gran medida tiene la misma morfología de la estructura de la sociedad. En consecuencia, el problema de la educación básica no existe en forma singular, sino plural y diferenciado según el segmento social de que se trate. Muchas veces la

desigualdad y la exclusión social se manifiestan y conviven con la diferenciación y exclusión espacial y territorial".<sup>10</sup>

### **Pero... desde cuándo se empieza hablar de exclusión**

Para comprender, aún más, el sentido de lo que se viene planteando en cuanto a las nociones de inclusión versus exclusión, fragmentación social se retoma el recorrido histórico que describe María Eugenia Piola (2000) de dichos conceptos, bajo una perspectiva de crisis de paradigmas en función de la cuestión social.

Las sociedades occidentales industrializadas durante una parte del siglo XX alcanzaron unos niveles de inclusión e integración social relativamente importantes. Esta situación hacía aparecer como viable y deseable un modelo de capitalismo social o capitalismo con Welfare State. Pero una vez que entraron en crisis las condiciones materiales que hacían posible y sustentaban este modo de funcionamiento de la sociedad, comenzó a aparecer el fantasma de la "vulnerabilidad de masas" (Castel, 1997).

A partir de la década del setenta el rasgo excluyente pasa a ser la nota principal en la dinámica socioeconómica. Desempleo, precariedad laboral y pobreza se convierten en los elementos distintivos de la cuestión social. Mientras en el terreno europeo se expandía al máximo el denominado Estado de Bienestar durante las tres décadas posteriores a la etapa de posguerra, en América Latina se hicieron algunos intentos de construcción de un Estado de Bienestar, con mayores o menores grados de "éxito" dependiendo de cada país y sus particulares estructuras socioeconómicas y sus respectivas capacidades económicas. Este proceso se llevó a cabo con la ambigüedad y las marchas y contramarchas impuestas por las limitaciones y dificultades propias de países pobres y dependientes. Aun así, lo más grave es que este Estado Social mínimo, incipiente, precario, defectuoso y deficitario se desmanteló de forma rápida y radical a partir de la década del setenta y aún con mayor virulencia a partir de la década del 80, en el marco del auge del modelo neoliberal-conservador a lo Reagan-Tatcher y la crítica situación de las economías de la región desatada por la crisis de la deuda externa en 1981-82 (Piola, 2000).

Esto quiere decir, entre otras cosas, que si, en América Latina durante la época de expansión del llamado Estado de Bienestar, había una intencionalidad política de incluir a los sectores sociales tradicionalmente excluidos, como parte de proyectos políticos que genéricamente recibieron el nombre de nacional-populares, hoy esta intención y esta promesa se han roto (Piola, 2000).

---

<sup>10</sup> Tenti Fanfani, Emilio: "La educación básica y la "cuestión social" contemporánea (notas para la discusión)" Congreso sobre pedagogía. Universidad Luis Amigó. Colombia, 2-7 de mayo, 2000 (Buenos Aires, abril del 2000). Extraído de : [www.ufmt.br/revista/arquivo/rev19/fanfani.htm](http://www.ufmt.br/revista/arquivo/rev19/fanfani.htm) [consulta 16 de septiembre de 2005]

Ni Estado ni mercado prometen "hacerse cargo" de los sectores excluidos, he aquí el drama de la cuestión social en América Latina. He aquí también la ruptura del andamiaje teórico-político con que se solía abordar el problema de los pobres, las víctimas, los excluidos, etc. (Piola, 2000).

Frente a la descripción anterior del concepto de exclusión y el encuentro directo de las características mencionadas en nuestra realidad latinoamericana y argentina, oponemos al mismo el concepto de inclusión que presenta Rubén Lo Vuolo (1995). Él plantea la cuestión en los términos siguientes: "La *inclusión social* significa englobar al conjunto de la población en el sistema de instituciones sociales, concierne tanto al acceso a sus beneficios, como a la dependencia del modo de vida individual con respecto a los mismos". De modo contrario, para el autor, la *exclusión social* se refiere a "todas aquellas condiciones que permiten, faciliten o promuevan que ciertos miembros de la sociedad sean apartados, rechazados o simplemente se les niegue la posibilidad de acceder a los beneficios institucionales".<sup>11</sup>

Nuestro punto de partida, entonces, será situar el fenómeno de los adultos analfabetos funcionales (que forman parte de la investigación) como un fenómeno de *exclusión social*, ya que, se harán alusión a determinadas situaciones que vivencian estas personas con respecto a la inserción y permanencia en el ámbito escolar. Desde este lugar se describirá cómo se les dificulta el acceso a determinados beneficios institucionales.

### **Primero, digamos que el fenómeno existe**

Antes de describir relatos de las historias de vida de los adultos entrevistados, se presenta a continuación algunos datos estadísticos que fundamentan el excesivo aumento de la población adulta que deserta de las instituciones educativas. Este fenómeno se agrava aún más, cuando aquellos adultos que desean culminar el trayecto escolar faltante (específicamente en EGB 1 y EGB 2) identifican la ausencia de las posibilidades reales para que dicho accionar se haga efectivo, ya que como se manifestó anteriormente, no existe oferta educativa en la provincia, para los adultos que desean completar la educación básica en sus dos primeros ciclos.

A continuación se presentan datos proporcionados por el INDEC que dan cuenta del acelerado crecimiento de la población de jóvenes y adultos que engloban la franja denominada "los nuevos analfabetos funcionales". En primer lugar se presentan dos cuadros que muestran la condición de alfabetismo y analfabetismo en el país. Luego se realiza un análisis con datos que reflejan exclusivamente la situación de la provincia de San Luis.

---

<sup>11</sup> Lo Vuolo, Rubén (1995): *Contra la exclusión. La propuesta del ingreso ciudadano*, Ed. Miño y Dávila, Buenos Aires, Pág. 15.

**Cuadro 1**  
**Población de 10 años y más por condición de alfabetismo y sexo,**  
**según provincia. Total del país. Año 2001**

Provincia	Población de 10 años y más	Condición de alfabetismo					
		Alfabetos			Analfabetos		
		Total	Varones	Mujeres	Total	Varones	Mujeres
<b>Total</b>	<b>29.439.635</b>	<b>28.672.608</b>	<b>13.823.371</b>	<b>14.849.237</b>	<b>767.027</b>	<b>371.852</b>	<b>395.175</b>
Ciudad de Buenos Aires	2.468.474	2.457.299	1.098.100	1.359.199	11.175	4.045	7.130
Buenos Aires	11.400.404	11.219.947	5.406.154	5.813.793	180.457	85.480	94.977
Partidos del Gran Buenos Aires	7.140.425	7.029.314	3.379.186	3.650.128	111.111	48.849	62.262
Resto Buenos Aires	4.259.979	4.190.633	2.026.968	2.163.665	69.346	36.631	32.715
Catamarca	256.906	249.372	123.478	125.894	7.534	3.858	3.676
Chaco	744.237	684.821	340.715	344.106	59.416	28.391	31.025
Chubut	329.381	319.250	159.442	159.808	10.131	4.800	5.331
Córdoba	2.522.375	2.469.251	1.185.280	1.283.971	53.124	27.784	25.340
Corrientes	715.107	668.734	326.206	342.528	46.373	23.970	22.403
Entre Ríos	928.446	899.812	435.358	464.454	28.634	15.880	12.754
Formosa	362.783	341.094	171.621	169.473	21.689	9.565	12.124
Jujuy	467.746	445.570	222.109	223.461	22.176	6.452	15.724
La Pampa	244.514	237.940	117.704	120.236	6.574	3.656	2.918
La Rioja	224.375	218.829	108.529	110.300	5.546	3.075	2.471
Mendoza	1.277.413	1.236.372	595.533	640.839	41.041	20.176	20.865
Misiones	717.109	672.801	337.150	335.651	44.308	21.203	23.105
Neuquén	375.320	362.506	179.875	182.631	12.814	6.106	6.708
Río Negro	440.867	424.242	209.727	214.515	16.625	8.043	8.582
Salta	812.920	775.007	384.108	390.899	37.913	15.206	22.707
San Juan	488.879	474.455	228.258	246.197	14.424	7.824	6.600
San Luis	289.622	<b>281.080</b>	138.676	142.404	<b>8.542</b>	4.911	3.631
Santa Cruz	154.821	152.596	78.010	74.586	2.225	1.109	1.116
Santa Fe	2.484.416	2.423.251	1.163.353	1.259.898	61.165	30.544	30.621
Santiago del Estero	607.782	571.067	284.309	286.758	36.715	19.030	17.685
Tierra del Fuego, Antártida Argentina e Islas del Atlántico Sur	78.839	78.310	40.155	38.155	529	237	292
Tucumán	1.046.899	1.009.002	489.521	519.481	37.897	20.507	17.390

De acuerdo al cuadro precedente se puede decir que según datos del año 2001 existe en el país un 97,3 % de población alfabetizada y un 2,6 % de población considerada analfabeta.

Un punto importante a rescatar de la información es que los datos son analizados a partir de la población de 10 años y más, por lo que lleva a pensar que la categoría bajo la cual se circunscriben estos datos es la categoría de analfabeto total, ya que la edad promedio para ingresar al sistema educativo es a partir de los 5 o 6 años (teniendo en cuenta la obligatoriedad del nivel inicial) lo que implica que aquellas personas con 10 años o más no han asistido en ninguna oportunidad a las instituciones escolares. Además porque la categoría de analfabetismo funcional es utilizada para denominar a aquellas personas que no han culminado su educación primaria, por lo general, toman en cuenta que han cursado hasta un tercer o cuarto grado y presentan una edad promedio de quince años o más. Asimismo la información no está discriminada según la edad.

Otro punto interesante es que existen en la categoría de *alfabetos* un porcentaje mayor de mujeres 51,7 % en comparación con la población masculina 48,2 %, asimismo existe también un porcentaje mayor de mujeres en condición de analfabetismo 51,5 % que en la población masculina 48,4 %.

Las provincias que presentan mayor índice de analfabetismo en relación a la cantidad total de habitantes son: Chaco 7,9%, Corrientes 6,4 %, Misiones 6,1% y Jujuy 4,7%.

Como bien se observa en el cuadro, la provincia de San Luis cuenta con el 97% de población alfabetizada y con un 3,3 % de analfabetismo. Los datos brindados se amplían con la información que se presenta en el cuadro siguiente (Cuadro 2) ya que dicho porcentaje se refiere a la cantidad de personas analfabetas totales que presenta la provincia, dejando fuera del análisis el porcentaje de analfabetismo funcional, el cual es sumamente mayor al primero.

Por último cabe aclarar que los datos que se presentan en el cuadro provienen del censo realizado en el año 2001, lo que lleva a pensar que debido a la gran crisis producida en ese mismo año cuyas consecuencias se evidencian también en la actualidad, la cantidad de analfabetos ha ido en crecimiento.

**Cuadro 2**  
**Población de 15 años y más por máximo nivel de instrucción alcanzado, según provincia. Total del país. Año 2001**

Provincia	Población de 15 años y más	Máximo nivel de instrucción alcanzado							
		Sin instrucción	Primario		Secundario		Superior no universitario		Superior
			Incompleto	Completo	Incompleto	Completo	Incompleto	Completo	
<b>Total</b>	<b>26,012,435</b>	<b>961,632</b>	<b>3,695,830</b>	<b>7,278,387</b>	<b>5,435,128</b>	<b>4,223,919</b>	<b>621,343</b>	<b>1,129,910</b>	<b>1,524</b>
Ciudad de Buenos Aires	2,307,177	41,598	96,941	419,479	389,333	552,914	78,720	161,164	268

Buenos Aires	10,148,270	326,033	1,258,417	3,178,842	2,216,132	1,663,954	226,835	400,161	515
Partidos del Gran Buenos Aires	6,347,436	218,843	759,922	1,970,571	1,437,232	1,077,444	140,971	226,055	312
Resto Buenos Aires	3,800,834	107,190	498,495	1,208,271	778,900	586,510	85,864	174,106	202
Catamarca	221,152	7,035	33,939	59,641	51,205	34,895	6,581	10,710	10
Chaco	629,455	54,471	157,657	154,995	123,227	64,488	12,953	23,417	23
Chubut	285,913	13,751	39,895	73,475	73,324	45,967	4,666	9,895	14
Córdoba	2,249,150	63,983	336,805	565,325	471,512	356,983	53,888	98,408	185
Corrientes	609,408	40,414	138,462	150,691	112,823	87,637	11,794	24,580	27
Entre Ríos	813,486	29,862	152,985	237,049	157,550	122,817	20,844	41,013	28
Formosa	303,145	21,525	66,099	80,154	62,893	38,163	5,747	12,822	9
Jujuy	400,224	23,856	65,691	91,011	107,153	57,598	15,694	16,041	14
La Pampa	214,925	8,674	34,448	71,554	42,818	29,346	2,885	7,099	9
La Rioja	193,379	5,970	25,345	53,812	42,769	33,654	5,713	9,567	10
Mendoza	1,121,272	43,243	185,255	307,280	246,974	159,640	23,483	40,516	68
Misiones	600,695	38,054	164,853	156,909	113,405	63,660	9,869	21,266	19
Neuquén	322,129	15,429	46,833	77,995	84,472	48,354	7,221	12,722	15
Río Negro	381,379	21,264	66,475	100,068	90,363	50,486	7,730	13,885	16
Salta	692,017	38,250	116,986	160,886	174,411	103,980	17,892	27,502	32
San Juan	427,334	14,264	62,539	132,559	89,428	61,383	7,408	17,386	26
San Luis	252,700	<b>8,842</b>	<b>40,777</b>	69,475	55,068	41,172	3,500	8,146	15
Santa Cruz	133,539	3,918	15,929	31,440	37,953	23,935	2,923	6,055	6
Santa Fe	2,208,853	72,593	314,159	658,271	408,881	381,681	61,402	109,167	120
Santiago del Estero	517,546	31,625	127,468	148,877	89,652	63,508	11,450	19,692	16
Tierra del Fuego, Antártica Argentina e Islas del Atlántico Sur	66,904	1,447	4,492	14,108	20,424	14,014	2,322	3,804	3
Tucumán	912,383	35,531	143,380	284,491	173,358	123,690	19,823	34,892	64

Nota: la población que declaró que asiste o asistió a niveles educativos y/o años pertenecientes a la estructura educativa correspondiente a la Ley Federal de Educación ha sido asignada al nivel y/o año equivalente de la vieja estructura educativa en este sentido cabe aclarar que el nivel primario equivale a los años 1° a 7° de la Educación General Básica y el nivel secundario equivale al 8° y 9° años de la Educación General Básica y a todos los años del nivel Polimodal.

En este cuadro claramente se visualiza la cantidad de analfabetos totales de cada una de las provincias (en la columna que señala sin instrucción). De esta manera se completa la información del cuadro que antecede al mismo. Hay un 3,6% de analfabetismo total en el territorio nacional.

Además, existe en el país un 14,2% (**3.695.830**) de **analfabetos funcionales**, ya que bajo esta categoría se consideran a todas aquellas personas que no han culminado su educación básica. Como bien se puede observar el porcentaje es sumamente mayor al

porcentaje de analfabetismo total. Lamentablemente se comunica y trabaja sobre el porcentaje de analfabetismo total dejando oculto los demás porcentajes cuyas cifras son terriblemente alarmantes.

Existen, por lo tanto, una gran cantidad de adultos (mayores de quince años) que no han completado su educación primaria. A esto se suma la cantidad de adultos que no han concurrido en ninguna oportunidad a las instituciones educativas.

Al observar ambos cuadros se evidencia que se presentan diferentes cifras con respecto a la cantidad de analfabetismo, por ejemplo, en el cuadro 1 en la provincia de Chaco se especifica que **59.416** personas son analfabetas, es decir un 7,9%, en cambio en el cuadro 2 se presenta que la misma provincia tiene **54.471** personas sin instrucción, es decir un 8,6%. Se observa que no hay coincidencia en la comunicación de los datos. Tal vez pueda deberse a que un cuadro toma la población de 10 años o más, mientras el otro analiza la población de quince años o más. De todas maneras no se puede determinar los porqués de la variación de la información de un cuadro a otro. Lo que sí se puede decir es que la cantidad faltante entre una cifra y otra no está contemplada en la cifra que se detalla en la columna de la categoría primario incompleto, ya que la misma supera ampliamente a la primera. Si seguimos con el mismo ejemplo en Chaco la cantidad de personas con primario incompleto es de **157.657**, es decir un 25 % de la población total.

Al tomar como ejemplo la provincia de San Luis vemos que en el cuadro 1 se especifica que existen **8.542 personas analfabetas**, es decir, un 3, 3%. En cambio, en el cuadro 2 se especifica que existen **8.842 personas sin instrucción**. Tal vez, en este caso la diferencia sea menor al que se presenta en la provincia de Chaco, pero asimismo no deja de ser preocupante. Pero el dato más inquietante del cuadro es el que puntualiza que **40.777** personas no han culminado su educación primaria, es decir un 16% de la población total puede incluirse bajo la categoría de lo que denominamos analfabetos funcionales.

Como bien se especificó más adelante aquí también se puede decir que estos porcentajes con seguridad han ido en aumento, debido a la gran crisis social que presenta nuestro país.

**Cuadro 3**

**Distribución de la población de la provincia de San Luis según división político-administrativa según máximo nivel educativo alcanzado**

División Político Administrativa	Población de 15 años o más	Máximo nivel de instrucción alcanzado									
		Sin instrucción	Primario		SE C.		Sup. no univ.		Sup. Univ.		
			I	C	I	C	I	C	I	C	
<b>Total</b>											
Ayacucho	11.703	5,1	26,1	29,5	17,3	10,6	1,9	5,2	2,8	1,7	
Belgrano	2.767	9,0	37,5	33,9	11,7	5,4	0,2	1,0	0,9	0,4	
Chacabuco	12.727	3,9	24,1	34,1	18,7	10,4	0,7	3,2	2,9	2,2	
G. Dupuy	7.399	10,5	28,9	31,2	15,1	7,9	0,7	2,5	1,7	1,7	
Junín	14.368	2,6	16,0	31,0	21,3	14,7	1,7	5,1	3,8	3,7	
La Capital	115.435	2,9	12,4	24,6	23,0	18,5	1,6	3,2	8,4	5,5	
Pedernera	75.735	3,3	14,7	28,0	23,3	17,6	1,4	3,0	5,4	3,4	
Pringles	8.826	4,0	26,1	33,2	18,0	10,6	0,9	2,1	3,0	2,1	
San Martín	3.740	14,8	60,6	22,6	0,6	1,3					

**Referencias: I: incompleto C: completo SEC: secundario**

En el cuadro 3 se puede observar las zonas en las cuales está ubicada la población analfabeta en la provincia de San Luis.

Esta información enriquece la presentada anteriormente. Como bien se puede evidenciar en los departamentos San Martín (60, 6%), Belgrano (37%), G Dupuy (28%), Ayacucho (26, 1%) y Pringles (26, 1) se encuentran los índices de mayor analfabetismo en la provincia.

Nuevamente se puede decir que los porcentajes son muy elevados en relación a la población total que presenta la provincia (289.622 población de diez años y más, censo 2001).

También son alarmantes los porcentajes de las personas que culminan el trayecto de educación superior tanto universitaria como no universitaria, en tanto a la escasez de la población, lo cual es un efecto lógico por todo lo que se viene planteando desde el principio del documento, aunque este tema amerita un análisis en profundidad, tema seguramente de trabajos posteriores.

### **Escuchando las voces de los adultos**

A continuación se describirá las características generales del grupo de adultos entrevistados hasta el momento.

Se han tomado once entrevistas:

- Siete de los adultos entrevistados no han culminado su educación primaria. Acreditan una formación que se adecua a la que brinda el ciclo EGB 2 (principalmente cursaron hasta un 4to grado). Por lo tanto, no están institucionalizados en el ámbito escolar, ya que, como se manifestó en un principio, la provincia de San Luis no cuenta con la oferta educativa para culminar el trayecto perteneciente a EGB 1 y EGB 2. Algunos han intentado con escaso éxito rendir los espacios curriculares en carácter de alumno libre, lo cual implica que el mismo no curse en la institución y sólo se presente en los exámenes finales.

Evidentemente no se cree que este procedimiento sea el adecuado, ya que un adulto que abandonó su escuela primaria hace ya varios años, necesita muchas veces, más mediación con el conocimiento, más acompañamiento, que cualquier otro alumno.

- Los cuatro adultos restantes presentan la situación de haber culminado su Educación General Básica, por lo tanto, necesitan cursar el trayecto escolar correspondiente al nivel Polimodal. Estos adultos están institucionalizados en una modalidad a distancia de gestión privada. Ellos encontraron en esta organización una solución a su problemática escolar. El inconveniente se presenta cuando se habla de que la educación que se brinda es privada, lo que implica que la misma no es gratuita, no está al alcance de todos, sino que es arancelada.

Siguiendo este agrupamiento que tiene como criterio el trayecto escolar faltante se irá presentando "las voces" de estos adultos que marcan las distintas formas de adaptación a lo largo de su historia. Cabe aclarar que tomaremos el análisis de la exclusión desde estas dos situaciones. La primera situación descrita porque la posibilidad que se les presenta a los adultos de insertarse nuevamente a la escuela es muy limitada, y a la vez, porque ellos perciben la exclusión que se delinea desde las instituciones escolares, exclusión que se manifiesta en sus frustrados intentos de rendir libre. En la segunda situación porque la oferta educativa al ser de gestión privada está también limitando el acceso a aquellas personas con un bajo poder adquisitivo.

Es relevante destacar que en los relatos de los adultos entrevistados aparece marcadamente la necesidad de terminar la escuela. En su gran mayoría han pasado más de diez años del abandono escolar, pero así mismo manifiestan ese "querer" junto a un "tener" o "deber" terminarla. Quizá este marcado tener o deber completar el trayecto faltante de su formación se relaciona con las exigencias del mercado laboral actual. A través de sus relatos se puede deducir que las exigencias actuales fueron incidiendo en su vida cotidiana orientando sus decisiones hacia la culminación definitiva de sus estudios.

Bajo la mirada de las categorías teóricas que orienta nuestro marco de referencia, afirmamos a través de las voces de los adultos que el mecanismo de *exclusión* se manifiesta desde un doble sentido. Exclusión desde lo educativo y en relación directa exclusión desde lo

laboral. En este caso se les niega a los adultos el acceso a la educación por la inexistencia de la oferta educativa correspondiente a los ciclos de EGB1 y EGB2. Y además, esta situación trae aparejada ciertos costos sociales que a medida que pasa el tiempo son más difíciles de revertir, costos que se traducen en desempleo, precariedad laboral, limitación a beneficios sociales, integración a planes o programas de políticas focalizadas.

Se presenta así, una situación paradójica. Mientras se dice que estos adultos son excluidos, en cuanto al acceso a específicos beneficios institucionales, al mismo tiempo son "incluidos" o comienzan a formar parte de nuevos sectores sociales que engrosan el blanco de una serie de políticas que se contornean alrededor de ellos; políticas -dentro del marco neoliberal- que refuerzan, en su gran mayoría, su punto de partida, pero que, al mismo tiempo publicitan el logro de objetivos liberadores de las circunstancias que presentan. Se piensa que estas políticas aumentan aún más la brecha entre los espacios que denominados de exclusión versus inclusión. Cada vez más bajo el lema de la inclusión de los excluidos se están delineando las acciones para debilitar los lazos entre ambos sectores.

Las voces de los adultos nos confirman lo manifestado:

*"Yo volví a la escuela. La opción que me daban era rendir libre....pero tenía que prepararme yo sola. La directora me daba el programa y yo tenía que buscar a alguien que me preparara. Dejé pasar el tiempo..."*

*No, no voy a salir, no me animo. Me daban poco tiempo para rendir. Todavía no tengo EGB 1 aprobado"*

(Sofía, 27 años. Cursó hasta un 5to grado. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

*"Yo quise volver ahora de grande. Me acerqué a la escuela que iba antes. Me dijeron que tenía que rendir libre y tenía que prepararme. Lo hice, pero no me fue bien. Había muchas cosas que yo no entendía.*

*Después, me averigüé en una escuela a la noche. Empecé a ir, pero me pedía los papeles de EGB1 y EGB2 porque ahí tenían a partir de EGB 3. Nos metimos con unos cuantos amigos. Después nos hicimos los tontos, cuando nos pidieron los papeles yo me tuve que ir porque no podía seguir mintiendo. Qué injusto, yo quiero estudiar y no puedo".*

(Beatriz, 36 años. Cursó hasta un 4to grado. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

*"Empecé a buscar escuelas. Yo pensé que había para mí (...), pero no podía asistir a ninguna. Me ofrecieron rendir libre, pero se me hizo muy difícil...La escuela no me brindó mucho".*

(Horacio, 22 años. Cursó hasta un 4to grado. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

*“Perdí muchos trabajos que me pedían los estudios. Yo les decía ¿Qué estudios? Muchas veces mentí, total como no te piden los papeles yo les decía que tenía el secundario, pero después, cuando me pedían algo yo no lo sabía hacer.”*

(Sofía, 27 años. Cursó hasta un 5to grado Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

Otro punto crucial para rescatar de los adultos entrevistados, es la adquisición de ciertos aprendizajes en el ámbito escolar, los cuales colaboran a desarrollar competencias para la inserción en los distintos puestos de trabajo en la sociedad.

Los adultos manifiestan haber adquirido aprendizajes a lo largo de su trayecto de vida que no están “acreditados” desde alguna institución oficial. Por consiguiente, también sienten que desde lo laboral no pueden dar cuenta de lo que saben por no poseer el título oficial que otorgan las instituciones educativas.

*“Yo sé hacer muchas cosas, pero en ningún lado dice que las sé”.*

(Martín, 20 años. Cursó hasta un 7mo año. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

*“Yo sé brutaamente computación, pero nunca hice un curso”. (Sofía)*

*“Yo sé hacer muñecas de trapo...manualidades...Eso no te lo enseña la escuela...La escuela te enseña lo básico”. (Mabel, 30 años. Cursó hasta un 6to grado).*

*“Yo he aprendido de todo en la vida...nos enseñaban a hacer cosas de yeso... Yo sé armar una casa... Aprendí a levantar una casa”. (Elsa, 42 años. Cursó hasta 7mo. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).*

Se focaliza en este momento en el concepto de inclusión, para poder decir que de alguna manera podemos llamar mecanismo de inclusión a la oferta educativa que corresponde al sistema con modalidad a distancia presente en la provincia. Pero, por otra parte, se había manifestado anteriormente que también se puede convertir este sistema, en un mecanismo de exclusión, debido a que su gestión es de índole privada, por lo que indica que los adultos que se incorporen al mismo necesitan disponer de un nivel adquisitivo capaz de sustentar los gastos que ocasiona pertenecer a un sistema de educación privado. Retomando a Lo Vuolo (1995) con respecto a la conceptualización de inclusión, afirma que concierne en englobar al conjunto de la población en el sistema de instituciones sociales permitiéndole el acceso a sus beneficios. Por lo tanto, se produce en este caso lo que se afirmaba en la introducción del trabajo, el tránsito de estos adultos entre las líneas que versan entre la exclusión y la inclusión.

*“Ahora de grande me enteré por una amiga del instituto cuando fui a averiguar vi que lo podía hacer y empecé”.*

(Andrea, 42 años. Cursó toda la primaria. Cursa en este momento el Polimodal)

*“Un día un amigo me dijo del instituto de educación a distancia y me acerqué. Justo me dijeron que recibían alumnos que tenían hasta séptimo año aprobado. Yo había hecho hasta 9 no año, pero sin terminarlo”.*

(Miguel, 17 años. Cursó toda la primaria. Cursa en este momento el Polimodal).

Como se sabe, actualmente, no es el conjunto de la población la que puede acceder al beneficio de la educación, beneficio que se traduce en derecho. Algunos de los adultos entrevistados se acercaron a este instituto de educación a distancia para averiguar la posibilidad de acceso al mismo, persiguiendo el fin de culminar su trayecto escolar faltante. La respuesta fue negativa, ya que, solo se admite en dicha organización a aquellos alumnos que cumplimenten la aprobación hasta un séptimo grado, debido a que su oferta educativa es a partir del ciclo EGB 3 (8vo y 9no).

*“También fui a un Instituto que dan título de primaria y secundaria. Es privado, tenés que pagar, pero ahí también me piden el séptimo grado. Estoy buscando qué surge para cumplir mi meta”.*

(Horacio, 22 años. Cursó hasta 4to grado. Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

*“Mi marido sólo terminó la primaria, entonces siempre me decía tenemos que buscar algún lugar para que terminemos los dos. Una vez, por la tele nos enteramos del instituto y fuimos. A él lo recibieron porque aceptan desde 7mo grado para arriba. Yo les dije que había hecho hasta 6to y me dijeron que si podía ser que fuera con mi marido. Yo estaba re entusiasmada porque hacía mucho que no estudiaba...Pero, después fui a buscar los papeles, decían que había hecho hasta 6to grado...No podía seguir”.*

(Mabel, 30 años. Cursó hasta 6to grado Actualmente no asiste a ninguna institución escolar).

Por último, es interesante rescatar las voces de los adultos en relación a las expectativas puestas en la educación. Se manifiesta la magnitud del fenómeno de exclusión frente a sus relatos, ya que, vuelven a sentir en lo cotidiano que se les hace difícil proyectar su sueño, ese sueño que se fue conformando en estos años.

*"A mí me gustaría seguir ahora de vieja porque tengo chicos chiquitos de cinco y siete años que están en la escuela y yo no entiendo cuando la maestra les manda alguna tarea."*

Elsa

*"Me gustaría saber más. Poder decir que sé cuando mis hijos me pregunten."* Raquel

*"Quiero darme un lugar yo. Quiero seguir por mi misma porque me quitaron esa posibilidad de chica".* Beatriz

*"Quiero terminar la escuela porque quiero ser alguien."* Miguel

*"Me gustaría poder decir tengo este título. Llegar a algún lugar y mostrarlo".* Martín

*"Que cuando me pregunten algo pueda responder o pueda entender. Me gustaría llegar a la universidad...tener 60 años y decir voy a la universidad"* Sofía

*"Creo que mucho me tiene que enseñar la escuela. Me gustaría saber sobre matemática"* Mabel

*"Yo saliendo de esta traba quiero seguir estudiando en la universidad...mi meta es triunfar...tener un futuro mejor".* Horacio

*"Yo quiero hacer algo más... La educación es todo...Yo quiero seguir en la universidad".*  
Andrea

*"Quiero seguir aprendiendo...si sigo estudiando me va a servir en el futuro a nivel laboral y a nivel de satisfacción personal".* Silvia, 41 años Completó su EGB. Actualmente asiste al instituto de gestión privada

*"Yo quiero realizarme sola, tener lo que es mío...que no me falte nada".* (Cristina, 23 años. Cursó hasta 7mo año. Actualmente asiste al instituto de gestión privada).

## **Conclusión**

*Las voces de los adultos hacen eco...*

Hacen eco porque el fenómeno de exclusión conformado a partir de la Reforma Educativa todavía no puede ser escuchado. No puede ser escuchado en un mundo en el cual son otras las voces que sobresalen, voces que pregonan por el bienestar internacional, por el ejercicio de los derechos del hombre, pero que no se adecuan a una realidad que sólo se ve desde arriba.

Escuchando los relatos de los adultos entrevistados se pudo evidenciar la necesidad que ellos presentan de culminar su escolaridad. Al retomar sus estudios nuevamente, que por diversos motivos tuvieron que abandonar en su niñez, se toparon con una situación social que no les brinda los medios necesarios para alcanzar sus metas.

Este es el punto crucial que se marca en el texto. Los diferentes mecanismos de exclusión que se conforman al interior de la sociedad pero, que al mismo tiempo se convierten, paradójicamente en mecanismos de inclusión debido a la implementación de políticas públicas focalizadas. Por lo tanto, se crea todo un escenario en el cual se entretajan las diferentes relaciones posibles. En el caso de los adultos, denominados analfabetos funcionales, muchas veces, se los invita a formar parte de programas de alfabetización cuya duración es temporaria y además, no otorgándole la acreditación necesaria para la inserción al sistema educativo.

Con la práctica precedente de alguna manera la sociedad los estigmatiza porque se les hace sentir que están "fuera" del alcance de incuestionables beneficios y que para "entrar" a determinados ámbitos deben pasar por ciertos rituales que pueden colaborar o no a la culminación de su escolaridad.

¿Por qué se condena de esta manera a estos actores sociales que desean insertarse forzosamente al sistema social?

El recorrido de estas líneas fue desvelando la situación de exclusión, y de fragmentación social que viven estos adultos. Exclusión, primero por no existir la oferta educativa correspondiente a los primeros dos ciclos de la EGB; segundo, por no adecuar las prácticas escolares de las instituciones (EGB 3 y Polimodal) a las características particulares de la población adulta impidiendo el abandono, la sobriedad; tercero, por la exigencia de formación profesional por parte de las instituciones laborales sin que medien instancias intermedias de formación al interior de dichas instituciones, es decir, sin que se le deposite la responsabilidad exclusiva de capacitación al trabajador. Ya que el panorama precedente trae como correlato el siguiente efecto dominó: menor calidad educativa, menor acceso a la educación versus mayor exigencia laboral, mayores lugares de exclusión.

La brecha entre la inclusión y la exclusión se abre cada vez más, aumentando así la circulación de los afectados por diferentes espacios que se conforman al interior de la sociedad; espacios que muchas veces refuerzan la posición social en la que se encuentran sus destinatarios. Por lo tanto, mientras más expansión tengan las llamadas políticas compensatorias más se podrá hablar de sectores incluidos o excluidos dentro de un mismo espacio social.

### **Referencias bibliográficas**

- Carro, Silvina, y otros (1996): *Las instituciones educativas en tiempos de ajuste estructural: una aproximación desde la etnografía*. Institutos de Ciencias Sociales. Gino Germani. Mimeo.

KAIROS. Revista de Temas Sociales. ISSN 1514-9331 <http://www.revistakairos.org>

Publicación de la Universidad Nacional de San Luis. Proyecto Culturas Juveniles Urbanas  
Año 10. N° 18 Noviembre de 2006

- Castel, Robert (1997): *Las metamorfosis de la cuestión social*. Una crónica del salariado.  
Argentina, Paidós

- Guber, Rosana (1991) *El salvaje metropolitano*. Buenos Aires, Legasa

- Lo Vuolo, Rubén (1995): *Contra la exclusión. La propuesta del ingreso ciudadano*, Buenos Aires, Ed. Miño y Dávila.

- Geertz, Clifford (1988). *La interpretación de las culturas*. Gedisa.

- Piola, María Eugenia (2000): "Paradigmas en crisis ante los nuevos y viejos desafíos de la cuestión social en América Latina". Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales. Universidad de Barcelona [ISSN 1138-9788].Nº 69 (80), 1 de agosto. Disponible en: [www.ub.es/geocrit/sn-69-80.htm](http://www.ub.es/geocrit/sn-69-80.htm) [consulta 16 de septiembre de 2005]

- Rockwell, Elsie (1985): *La relevancia de la Etnografía para la transformación de la escuela*. Ponencia Tercer Seminario Nacional de Investigación en Educación, Bogota. Mimeo.

- Tenti Fanfani, Emilio: La educación básica y la "cuestión social" contemporánea (notas para la discusión) Congreso sobre pedagogía. Universidad Luis Amigó. Colombia, 2-7 de mayo, 2000 (Buenos Aires, abril del 2000). Extraído de: [www.ufmt.br/revista/arquivo/rev19/fanfani.htm](http://www.ufmt.br/revista/arquivo/rev19/fanfani.htm) [consulta 16 de septiembre de 2005]